

# LinenBrite Top Load Detergent (EnVerros)

|                                                                                                                 |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |       |   |                    |   |             |   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---|--------------------|---|-------------|---|
| <b>National Fire Protection Association (NFPA)</b>                                                              | <div><div><div>Riesgo de incendio</div><div>Salud</div><div>Reactividad</div></div><div><div>1</div><div>3</div><div>0</div></div></div> | <b>Hazardous Material Information System (HMIS)</b>                                                                                                                | <table><tr><td>Salud</td><td>3</td></tr><tr><td>Riesgo de incendio</td><td>1</td></tr><tr><td>Reactividad</td><td>0</td></tr></table> | Salud | 3 | Riesgo de incendio | 1 | Reactividad | 0 |
| Salud                                                                                                           | 3                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |       |   |                    |   |             |   |
| Riesgo de incendio                                                                                              | 1                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |       |   |                    |   |             |   |
| Reactividad                                                                                                     | 0                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |       |   |                    |   |             |   |
| <b>Peligro específico</b>                                                                                       |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                       |       |   |                    |   |             |   |
| <b>Ropas de protección</b><br> | <b>Visión general de la Emergencia:</b>                                                                                                  | Azul. Líquido. Ver la Sección 9.<br>PELIGRO. CORROSIVO. CAUSA QUEMADURAS EN LOS OJOS. PROVOCA IRRITACIÓN EN LA PIEL. PERJUDICIAL O FATAL SI SE TRAGA. COMBUSTIBLE. |                                                                                                                                       |       |   |                    |   |             |   |

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              |                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Nombre del producto                                                                                                                                                                                                                                             | LinenBrite Top Load Detergent (EnVerros)                                                                                                                     | Código 25114                         |
| Uso del producto                                                                                                                                                                                                                                                | Industrial/Institucional: Laundry. Este producto está destinado a ser diluido antes de usarse.                                                               | PMS# No disponible.                  |
| MSDS #                                                                                                                                                                                                                                                          | F-00544002                                                                                                                                                   | Validato 7/19/2004                   |
| <p>Casa matriz en los E.E.U.U.</p> <p>JohnsonDiversey, Inc.</p> <p>8310 16th Street</p> <p>Sturtevant, Wisconsin 53177-0902</p> <p>Phone: (888) 352-2249</p> <p>MSDS Internet Address: <a href="http://www.johnsondiversey.com">www.johnsondiversey.com</a></p> | <p>Casa matriz canadiense</p> <p>JohnsonDiversey - Canada, Inc.</p> <p>2401 Bristol Circle</p> <p>Oakville, Ontario L6H 6P1</p> <p>Phone: 1-800-668-3131</p> | Impreso 7/19/2004                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              | Reemplaza 7/6/2004.                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              | En caso de emergencia (800) 851-7145 |

## Sección 2. Composición e informaciones sobre los ingredientes

| Ingredientes         | CAS #     | % en peso | Límites de exposición                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | CL50/DL50                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alcohol isopropílico | 67-63-0   | 1-5       | <p><b>OSHA (Estados Unidos).</b><br/>TWA: 980 mg/m<sup>3</sup><br/>STEL: 1225 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH (Estados Unidos).</b><br/>TWA: 983 mg/m<sup>3</sup><br/>STEL: 1230 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH TLV (Estados Unidos, 2003). Notas:</b><br/>Refers to Appendix A -- Carcinogens. ACGIH 2003 Adoption<br/>STEL: 400 ppm 15 minuto(s).<br/>TWA: 200 ppm 8 hora(s).</p> <p><b>OSHA PEL (Estados Unidos, 1993). Notas:</b><br/>TWA: 980 mg/m<sup>3</sup> 8 hora(s).<br/>TWA: 400 ppm 8 hora(s)</p> <p><b>OSHA (Estados Unidos).</b><br/>CEIL: 2 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH (Estados Unidos).</b><br/>STEL: 2 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH TLV (Estados</b></p> | <p>ORAL (DL50): Agudo.: 5045 mg/kg [Rata]. 6410 mg/kg [Conejo]. 3600 mg/kg [Ratón].</p> <p>CUTÁNEA (DL50): Agudo.: 12800 mg/kg [Conejo].</p> <p>VAPOR (CL50): Agudo.: 16000 ppm 8 hora(s) [Rata].</p> |
| Hidróxido de sodio   | 1310-73-2 | 1-5       | <p><b>OSHA (Estados Unidos).</b><br/>CEIL: 2 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH (Estados Unidos).</b><br/>STEL: 2 mg/m<sup>3</sup></p> <p><b>ACGIH TLV (Estados</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | No disponible.                                                                                                                                                                                        |

Continúa en la página siguiente

|                           |            |        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |
|---------------------------|------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                           |            |        | <b>Unidos, 2003). Notas:</b><br>CEIL: 2 mg/m <sup>3</sup><br><b>NIOSH REL (Estados Unidos, 2001). Notas:</b><br>CEIL: 2 mg/m <sup>3</sup><br><b>OSHA PEL (Estados Unidos, 1993). Notas:</b><br>TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> 8 hora(s).<br><b>OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 1989). Notas:</b><br>CEIL: 2 mg/m <sup>3</sup> |                                                            |
| Xylen sulfonato de sodio  | 1300-72-7  | 1-5    | No disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | No disponible.                                             |
| Sal tetrasódica de EDTA   | 64-02-8    | 1-5    | No disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ORAL (DL50): Agudo.: 330 mg/kg [Rata].                     |
| Dodecilsulfonato de sodio | 25155-30-0 | 1-5    | No disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ORAL (DL50): Agudo.: 438 mg/kg [Rata]. 1330 mg/kg [Ratón]. |
| Etoxilado de alcohol      | 68002-97-1 | 5-10   | No disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | No disponible.                                             |
| Agua                      | 7732-18-5  | 60-100 | No disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | No disponible.                                             |

### Sección 3. Identificación de riesgos

|                                                    |                                                                                                         |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vías de absorción                                  | Contacto con los ojos. Ingestión. Inhalación. Contacto con la piel                                      |
| Efectos agudos potenciales en la salud             |                                                                                                         |
| <i>Ojos</i>                                        | Corrosivo. Puede causar daño permanente incluyendo ceguera.                                             |
| <i>Piel</i>                                        | Puede ser muy irritante para la piel.                                                                   |
| <i>Inhalación</i>                                  | Puede causar irritación y efectos corrosivos en nariz, garganta y tracto respiratorio.                  |
| <i>Ingestión</i>                                   | Puede causar molestia abdominal, náuseas, vómitos y diarrea.                                            |
| Condiciones Médicas Agravadas por Sobreexposición  | Personas con desórdenes pre-existentes de la piel pueden ser más susceptibles a los efectos irritantes. |
| Vea la sección 11 para la Información Toxicológica |                                                                                                         |

### Sección 4. Primeros auxilios

|                       |                                                                                                                                                    |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con los ojos | Enjuagar los ojos inmediatamente con agua corriente durante al menos 15 minutos con los párpados abiertos. Obtenga atención médica inmediatamente. |
| Contacto con la piel  | Enjuagar inmediatamente con abundante agua durante 15 minutos. Obtenga atención médica.                                                            |
| Inhalación            | En caso de problemas respiratorios: Traslade al aire libre. Obtenga atención médica inmediatamente.                                                |
| Ingestión             | No induzca al vómito. Beber 1-2 vasos de agua o leche. Obtenga atención médica.                                                                    |

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

|                                                 |                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inflamabilidad del producto                     | COMBUSTIBLE. Aunque este producto tiene un punto de inflamación debajo de 200 Deg. F, constituye una solución acuosa que contiene alcohol et no sostiene la combustión. |
| Puntos de inflamación                           | Vaso cerrado: 70°C (158°F).                                                                                                                                             |
| Productos de la combustión                      | Ninguno conocido.                                                                                                                                                       |
| Aparatos y método de lucha contra los incendios | Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego. producto químico seco, dióxido de carbono.                                                         |
| Ropa protectora (fuego)                         | Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).                                                                                                                 |
| Special Remarks on Fire and Explosion Hazards   | El material puede arder con el calor de un incendio. Materiales corrosivos (Véase la sección 8 y 10).                                                                   |

### Sección 6. Medidas a tomar cuando haya derrames accidentales

|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Precauciones personales                    | Use equipo protector personal adecuado (vea Sección 8).                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Protección ambiental y métodos de limpieza | Eliminar todas las fuentes de ignición. En caso de derrame grande: Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Absorba con arena u otro material no combustible. Coloque en envases adecuadamente limpios y secos para desechar por los métodos aprobados. |

### Sección 7. Manejo y almacenaje

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Manipulación   | Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. No probar ni tragar. Evitar inhalar los vapores o las gotas en spray en suspensión. Lávese completamente después del manejo. Eliminar y lavar la ropa y calzado contaminado antes de volver a usarlo. Residuos del producto pueden quedar sobre/dentro de los envases vacíos. Todas las precauciones para el manejo del producto deben ser también usadas en el manejo de envases vacíos y residuos. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. PARA USO COMERCIAL E INDUSTRIAL ÚNICAMENTE. |
| Almacenamiento | Conservar en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Proteja contra la congelación. Manténgase el recipiente bien cerrado. MANTENGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

### Sección 8. Controles al momento de la exposición/Protección personal

|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Controles de ingeniería | Una ventilación usual debería ser suficiente para mantener el número de partículas aerotransportadas a un nivel aceptable. No se requiere protección respiratoria si se mantiene una buena ventilación.                                                                                                                    |
| Protección personal     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Ojos</i>             | Gafas protectoras contra salpicaduras químicas.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Manos</i>            | Guantes químicamente resistentes.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Respiratoria</i>     | Si las brumas/vapores no son controlados adecuadamente con la ventilación, usar la protección respiratoria apropiada para prevenir la sobreexposición. Si las condiciones de trabajo exigen el uso de un aparato respiratorio, seguir las recomendaciones de protección respiratoria de OSHA 29 CFR 1910.134 et ANSI Z88.2 |
| <i>Pies</i>             | No son necesarios requerimientos especiales cuando se utiliza en condiciones normales.                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Cuerpo</i>           | Si hay riesgo de contacto con el producto, usese indumentaria protectora adecuada.                                                                                                                                                                                                                                         |

### Sección 9. Propiedades físicas y químicas

|                            |                  |
|----------------------------|------------------|
| Estado físico y apariencia | Líquido.         |
| Olor                       | Cítrico. Floral. |
| Color                      | Azul.            |
| pH                         | 13 [Básico.]     |
| Gravedad Específica        | 1.08             |
| Solubilidad en agua        | Completa.        |

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

|                                            |                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Estabilidad y reactividad                  | El producto es estable.                     |
| Condiciones de inestabilidad               | Ninguno conocido.                           |
| Incompatibilidad con diferentes materiales | Ligeramente reactivo a reactivo con ácidos. |
| Productos de descomposición peligrosos     | Ninguno conocido.                           |
| Polimerización peligrosa                   | No se producirá.                            |

### Sección 11. Datos sobre la salud y la toxicología

|                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Toxicidad aguda               | Corrosivo para los ojos. |
| Efectos de Exposición Crónica | Ninguno conocido.        |
| Otros efectos tóxicos         | Ninguno conocido.        |

### Sección 12. Información sobre la ecología

No disponible.

### Sección 13. Consideraciones al momento de la disposición

|                                   |                                                                                                                              |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Información sobre de los desechos | El producto sin diluir está reglamentado por leyes de protección del medio ambiente y del transporte como residuo corrosivo. |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Sección 14. Datos sobre la expedición

#### DOT Clasificación

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| DOT Nombre reglamentario | Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos. |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### TDG Clasificación

|                          |                                                                                                                    |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TDG Nombre reglamentario | Favor de referirse al conocimiento de embarque/los documentos de recibo para información actualizada sobre envíos. |
| Clase TDG                |                                                                                                                    |

### Sección 15. Informaciones reglamentarias

La información en esta sección se refiere a los ingredientes en la sección 2.

#### Normativas de los EE.UU.

**Federal** SARA 302/304/311/312 sustancias peligrosas: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico, Sal tetrasódica de EDTA  
SARA 311/312 MSDS distribución - inventario de sustancias químicas - identificación de peligros: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico, Sal tetrasódica de EDTA  
SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas: Alcohol isopropílico  
Acta de limpieza del agua (CWA) 311: Hidróxido de sodio  
CERCLA: sustancias peligrosas.: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico

**Estado** Lista de derrames de New Jersey: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico  
New Jersey: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico  
Lista de derrames de Massachusetts: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico  
Massachusetts RTK: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico  
Pennsylvania RTK: Hidróxido de sodio, Alcohol isopropílico

Este producto no contiene productos químicos declarables según la "Proposición 65" de California.

**Información sobre productos registrados** No aplicable.

#### Normativas canadienses

**WHMIS Clasificación** Clase E: Líquido corrosivo.

**Símbolo de WHMIS**



**Información sobre productos registrados** No aplicable.

**Estado de Inventario Químico** Todos los ingredientes de este producto están listados o exentos del Inventario Americano de Substancias Químicas (Toxic Substances Control Act -TSCA).

### Sección 16. Datos complementarios

**Otras consideraciones especiales** No disponible.

**Versión** 1.02

#### Aviso al lector

*Este documento ha sido preparado con datos de fuentes consideradas técnicamente serias. No constituye una garantía, expresa o implícita, de la exactitud de la información. Las condiciones actuales de uso y manipuleo están fuera del control del vendedor. El usuario es responsable de evaluar toda la información cuando usa el producto para asegurarse de cumplir con todas las regulaciones federales, de estados, provinciales y municipales.*